

## SEHENSWÜRDIGKEITEN

Sights | Curiosités | Monumenti



Ein starkes Stück Bayern

## Kaffeehaus im Thalia

Café • Küche • Kino  
café • cuisine • cinema  
bar • ristorante • cinema



Obstmarkt 5 • Augsburg (City)  
Mo - Fr ab 8 Uhr - open end  
Sa - So ab 9.30 Uhr - open end  
Tel. +49 (0) 821 15 30 78 • www.lechflimmer.de

## Augsburg wird Sie überraschen

Zu Römern und Renaissance, Fugger, Mozart und Brecht

Kennen Sie Augsburg? Nein? Dann haben Sie etwas versäumt und können es jetzt nachholen. Die Römer haben Augsburg 15 v. Chr. gegründet. Augsburg ist damit die älteste Stadt in Bayern und die zweitälteste Deutschlands. Viele Römerfunde sehen Sie im Römischen Museum.

Das Zentrum dieser liebenswerten Stadt ist das prächtige Ensemble des Renaissance-Rathauses und des Perlachturms. Der bedeutende Stadtbaumeister Elias Holl hat Rathaus und Perlach zu Beginn des 17. Jahrhunderts gebaut – und auch an vielen anderen Stellen dafür gesorgt, dass Augsburg bis in unsere Tage ein Juwel der Renaissance-Architektur geblieben ist. Geld für herrliche Bauten war genug da in der Hochblüte der Stadt, als steinreiche Kaufleute wie die Fugger Augsburg zu einer europäischen Finanzmetropole werden ließen, als die Kaufmannsfamilie Welser Venezuela kolonisierte und sich der habsburgische Kaiser Maximilian gerne „Bürgermeister von Augsburg“ heißen ließ.

Aus der Renaissance stammen auch die europaweit bedeutsamen Prachtbrunnen der Stadt. Augustusbrunnen, Merkurbrunnen und Herkulesbrunnen verleihen der Maximilianstraße, einer der schönsten Straßenzüge Deutschlands, noch zusätzlichen Glanz.



Im Mozarthaus wurde Leopold Mozart geboren. In the Mozart House Leopold Mozart was born. Leopold Mozart au vu le jour dans la "Mozarthaus" (Maison paternelle de Mozart) Nella "Mozarthaus" è nato Leopold Mozart.

Auch die „Augsburger Puppenkiste“ spielt in einem Renaissance-Bau. Die „Stars an Fäden“ sind als Botschafter Augsburgs fast ebenso berühmt wie der wohl bekannteste Sohn der Stadt, der Schriftsteller Bertolt Brecht. Er wurde 1898 hier geboren und verbrachte die prägenden 22 ersten Jahre seines Lebens in der Stadt.

Nicht zuletzt: Augsburg ist „die“ deutsche Mozartstadt, die „Vaterstadt der Mozarts“. Seit 1643 lebten hier die Vorfahren von Wolfgang Amadé Mozart. Leopold Mozart, sein Vater, einziger Erzieher, Musiklehrer und „Manager“, wurde 1719 im Mozarthaus (heute eine Mozart-Gedenkstätte) geboren. Das prächtige Schaezlerpalais, drei prunkvolle Rokoko-Säle und nicht zuletzt der atemberaubend schöne Goldene Saal im Rathaus erinnern an die Besuche von Wolfgang Amadé Mozart. Hier hat er übrigens zum ersten Mal geküsst: sein Augsburger „Bäsele“ nämlich. Den Spuren der Mozarts, der reichen Fugger oder Bertolt Brechts können Sie noch heute folgen: Wir sagen Ihnen, wo, wann und wie.

## Augsburg is going to surprise you

Romans and Renaissance, Fugger, Mozart and Brecht.

Do you know Augsburg? No? Then you have really missed something! Time to catch up... The Romans founded Augsburg in 15BC and this makes it the oldest town in Bavaria, the second oldest in Germany. There are many Roman remains to be seen in the "Roman Museum."

The center of this charming city is the picturesque, magnificent ensemble of the Renaissance Town Hall and the Perlach Tower. The outstanding municipal architect Elias Holl built the Town Hall and the Perlach Tower in the early 17th century – and in many other places he also made sure that Augsburg has been a gem of the Renaissance period to this very day. There always was enough money for imposing buildings in the heyday of this city, when Augsburg developed into a European financial metropolis due to immensely wealthy merchants, such as the Fugger family, when the Welser merchant family colonized Venezuela and when the member of the House of Habsburg Emperor Maximilian liked to be called "mayor of Augsburg".

The magnificent fountains of the city that are applauded throughout Europe also date back to the Renaissance period. The Augustus fountain, the Mercurius fountain and the Hercules fountain give additional splendor to the Maximilianstrasse, which is one of the most beautiful and magnificent streets in Germany.

The "Augsburger Puppenkiste" is also at home in a Renaissance building. These marionettes, the famous "puppets on a string," are ambassadors for Augsburg and are almost as famous as the most well-known of all persons born in Augsburg - the author Bertolt Brecht. He was born here in 1898 and spent the first formative 22 years of his life in the city of Augsburg.



St. Ulrich und der Herkulesbrunnen. Church of St. Ulrich and the Hercules fountain. St. Ulrich et la fontaine d'Hercule. S. Ulrich e la fontana di Ercole.

Another interesting fact: Augsburg is also Germany's City of Mozart - the home of the Mozart family. The ancestors of Wolfgang Amadé Mozart lived here from 1643. Leopold Mozart, his father, sole educator, music teacher and "manager" was born in 1719 in the building now known as the "Mozart House". The Schaezler Palace, three splendid rococo halls and last but not least, the breathtakingly beautiful "Golden Hall" in the Town Hall of Augsburg remind us of the visits here by Wolfgang Amadé Mozart. This is where he had his first kiss - he called her his "Baesle", his young cousin in Augsburg. The traces of Mozart, the wealthy Fugger family and Bertolt Brecht are all to be found today in Augsburg. We would love to tell you where, when and how.

## Augsbourg va vous surprendre

Les romains et la Renaissance, les Fugger, Mozart et Brecht

Connaissez-vous Augsburg? No? Vous avez vraiment dommage, mais vous pouvez maintenant un peu vous rattraper. La cité a été fondée en 15 avant J.-C. par les romains. Augsburg est ainsi la plus ancienne ville de Bavière et la deuxième en Allemagne. Vous trouverez un grand nombre de vestiges romains dans le "Römisches Museum" (Musée Romain)

Dans le centre, la mairie et de la tour Perlach de l'époque de la Renaissance forment d'ailleurs un ensemble magnifique. Le grand architecte de la ville, Elias Holl, a construit l'Hôtel de ville et la tour Perlach au début du 17ème siècle et également beaucoup d'autres monuments afin qu'Augsbourg demeure un joyau de l'architecture de la Renaissance jusqu'à nos jours. L'argent pour ces monuments était suffisant, la ville connaissant une grande prospérité. En effet, de riches marchands tels que les Fugger avaient laissé Augsburg comme l'une des métropoles financières d'Europe, la famille commerçante Welser avait, de plus, colonisé le Venezuela et enfin



Der Rokoko-Festsaal im Schaezlerpalais. Rococo ballroom at the Schaezler Palace. La salle de festivités rococo au palais de Schaezler. Sala rococò al Palazzo Schaezler.

L'empereur Maximilien s'était approprié le titre de maire d'Augsbourg, compte tenu de ses nombreuses richesses. Les fontaines majestueuses de la ville, significatives de l'Europe lointaine, viennent aussi de l'époque de la Renaissance. La fontaine d'Auguste, la fontaine de Mercure et la fontaine d'Hercule confèrent à la rue Maximilienne, une des belles avenues de l'Allemagne, lui donnant encore un éclat supplémentaire.

Le théâtre de marionnettes "Augsburger Puppenkiste" joue aussi dans une bâtisse Renaissance. Les „stars au bout des fils“ sont des ambassadeurs de Augsburg qui sont presque aussi connus que le fils certainement le plus illustre de la ville, l'écrivain Bertolt Brecht. Il est né en 1898 à Augsburg où il passa les 22 premières années de sa vie, une période qui le marqua.

Et ne faut pas oublier que Augsburg est "la" ville allemande de Mozart, la "patrie" des Mozart. Les ancêtres de Wolfgang Amadé Mozart ont vécu dans cette ville depuis 1643. Leopold Mozart, son père, son éducateur unique, professeur de musique et „manager“, est né en 1719 dans la "Mozarthaus" (aujourd'hui un site commémoratif de Mozart). L'imposant Schaezler-Palais (palais Schaezler), trois superbes salles rococo, sans oublier la Salle Dorée (Goldener Saal), d'une beauté à couper le souffle, dans le Rathaus rappellent les visites de Wolfgang Amadé Mozart. C'est d'ailleurs là qu'il donna son premier baiser, à sa „Bäsele" (cousine) d'Augsbourg. Vous pouvez encore aujourd'hui marcher sur les traces des Mozart, des riches Fugger ou de Bertolt Brecht: Nous vous disons où, quand et comment.

## Augusta vi sorprenderà

Antichi romani e rinascimento, Fugger, Mozart e Brecht

Conoscete Augsburg? No? Allora fino a questo momento vi siete perso qualche cosa che ora potrete facilmente recuperare. Gli antichi romani hanno fondato Augsburg ("Augusta") nell'anno 15 a.C. Per questo Augsburg è la più antica città della Baviera e la seconda più antica della Germania. Nel "Römisches Museum" (Musée Romain), infatti, potrete ammirare numerosi reperti romani.

Il centro di questa amabile città è lo splendido complesso del Municipio rinascimentale e della torre Perlach. L'illustre architetto della città Elias Holl costruì il Municipio e trasformò la torre Perlach all'inizio del 1600. Anche in tanti altri luoghi della città la sua opera ha fatto sì che Augusta, fino ai nostri giorni, sia rimasta un gioiello dell'architettura rinascimentale. Denaro per splendide costruzioni ce n'era abbastanza nel periodo di massimo splendore della città. I ricchissimi commercianti come i Fugger fecero diventare Augusta una capitale finanziaria dell'Europa d'allora; la famiglia di commercianti Welser colonizzò il Venezuela e l'imperatore Massimiliano d'Asburgo si faceva chiamare „il borgomastro di Augusta“.

Del Rinascimento sono pure le splendide fontane della città, d'importanza europea: la fontana di Augusto, la fontana di Mercurio e la fontana di Ercole conferiscono alla Maximilianstrasse, una delle più belle strade della Germania meridionale, un ulteriore splendore.

Anche l'„Augsburger Puppenkiste“, famoso teatro di marionette, è ubicato in un edificio rinascimentale. Le „Star appese ai fili“ sono le ambasciatrici di Augsburg e godono di quasi altrettanta fama del figlio più noto della città, lo scrittore Bertolt Brecht. Nato ad Augusta nel 1898, vi ha trascorso i suoi primi 22 anni, gli anni della formazione.



In der Fuggerei. Visiting the Fuggerei. Dans la Fuggerei. Nella Fuggerei.

E non per ultimo: Augsburg è „la“ città tedesca di Mozart, la città delle origini della famiglia Mozart. Qui hanno vissuto, dal 1643, gli antenati di Wolfgang Amadé Mozart. Leopold Mozart, suo padre, unico educatore, insegnante di musica e „manager“, è nato nel 1719 nella "Mozarthaus" (oggi trasformata in casa museo). Lo stupendo Schaezler Palais, tre sfarzose sale rococo e, non per ultimo, la magnifica Sala Dorata nel municipio sono tutti collegati ai ricordi delle visite di Wolfgang Amadé Mozart. Tra l'altro è qui che ha baciato per la prima volta una ragazza: la sua "Baesle" (cuginetta) di Augsburg. Ancora oggi potrete seguire le orme dei Mozart, dei ricchi Fugger o di Bertolt Brecht: vi diremo dove, quando e come.

## Tourist-Information/Stadtführung

Tourist-Information, Rathausplatz, Telefon +49 (0) 8 21/5 02 07-24  
Montag bis Freitag 9 – 18 Uhr, Samstag 10 – 17 Uhr, Sonntag 10 – 14 Uhr (nur im Sommer).  
Fragen Sie auch nach unserem Hotelverzeichnis und unseren Pauschalangeboten.  
– Stadtrundgänge: April bis Oktober täglich 14 Uhr, November bis März Samstag und Sonntag 14 Uhr. Zusätzliche Führungen an Ostern und in der Adventszeit.  
Sprachen: D/GB, Dauer 2 Stunden, ab Rathaus.  
– Stadtrundfahrten: April bis Oktober, Freitag bis Sonntag von 10 – 12 Uhr, ab Rathaus.  
– Stadtrundfahrt mit dem Taxi auf Anfrage, Telefon +49 (0) 8 21/5 02 07-0 oder 3 50 25.  
– Öffnungszeiten der Städtischen Museen und Gedenkstätten:  
Dienstag bis Sonntag 10 – 17 Uhr, Maximilianmuseum, Schaezlerpalais und H2; Dienstag 10 – 20 Uhr  
– Perlachturm: Mai bis Oktober 10 – 18 Uhr, Adventswochenenden 14 – 18 Uhr.  
– Öffentliche Führung „Jakob Fugger höchstpersönlich“: Mit einem Schauspieler „Auf den Spuren der reichen Fugger durch Augsburg“ über Rathaus, Fuggerstadtpalast, „Kaisermühle“, Fuggerei und Fuggerdenkmal zur Fuggerkapelle der Annakirche. Termine: ganzzählig, jeder dritte Samstag, 14 Uhr, ab Rathaus.  
– Stadtrundgang für Kinder: Jeder erste Sonntag im Monat um 14 Uhr ab Tourist-Info, parallel zu den Stadtführungen für die Großen: 2 Stunden Stadtrundgang für Kinder. 12 Monate im Jahr mit neuen, kindgerechten und spannenden Themen.

Hier können Sie buchen:  
Regio Augsburg Tourismus GmbH, Schießgrabenstraße 14, 86150 Augsburg, Germany  
Telefon +49 (0) 8 21/5 02 07-0, Telefax +49 (0) 8 21/5 02 07-45  
www.augsburg-tourismus.de, tourismus@regio-augsburg.de  
Alle Angaben ohne Gewähr.

## Tourist Information/Guided Tours

Tourist Information, Rathausplatz, Telephone +49 (0) 8 21/5 02 07-24  
Open Monday through Friday from 9:00 a.m. to 6:00 p.m.,  
Saturday from 10:00 a.m. to 5:00 p.m., in Summer Sunday from 10:00 a.m. to 2:00 p.m.  
Moreover, do not hesitate to ask for our list of hotels and our city packages.  
– Guided Walking Tours: April through October daily at 2:00 p.m., November through March Saturdays at 2:00 p.m. Additional tours at Easter and Advent.  
Languages offered: German/English. Duration 2 hours, starting at City Hall.  
– Sightseeing Tours by bus: April through October, Thursday through Sunday from 10:00 a.m. to 12:00 a.m., starting at City Hall.  
– Sightseeing Tours by Taxi available on request. Telephone +49 (0) 8 21/5 02 07-0 or 3 50 25.  
– Opening hours of the municipal museums and memorials: Tuesday through Sunday from 10:00 a.m. to 5:00 p.m., Schaezler Palace, Maximilian Museum, H2 Tuesdays till 8 p.m.  
– The Perlach Tower is open May through October from 10:00 a.m. to 6:00 p.m., on Advent weekends from 2:00 p.m. to 6:00 p.m.  
– Sightseeing tours for individuals and groups. The Tourist Information will be glad to help you find city guides for sightseeing tours in German and all foreign languages as well as all-day guest entertainment. Furthermore, we offer various special interest tours.

Where to make a reservation:  
Regio Augsburg Tourismus GmbH, Schießgrabenstraße 14, D-86150 Augsburg, Germany  
Telephone +49 (0) 8 21/5 02 07-0. Fax +49 (0) 8 21/5 02 07-45  
www.augsburg-tourismus.de, tourismus@regio-augsburg.de  
Details subject to change.

## Tourist-Information/Visites guidées

Tourist-Information, Rathausplatz, Téléphone +49 (0) 8 21/5 02 07-24  
Jundi à vendredi 9 00 h – 18 00 h, samedi 10 00 h – 17 00 h, en été dimanche 10 00 h – 14 00 h. Demandez aussi notre liste des hôtels et nos offres forfaitaires.  
– Visites guidées de la ville à pied: d'avril à octobre tous les jours à 14 00 h de novembre à mars tous les samedis à 14 00 heures.  
Langues: allemand/anglais, durée: 2 heures, départ: Hôtel de Ville  
Visites supplémentaires à Pâques et pendant l'Avent.  
– Visites guidées de la ville en bus: avril à octobre de jeudi à dimanche de 10 heures à 12 heures, départ: Hôtel de Ville.  
– Visites guidées de la ville en taxi sur demande, téléphone +49 (0) 8 21/5 02 07-0 ou 3 50 25.  
– Ouverture des musées municipaux et lieux commémoratifs: du mardi au dimanche, 10 00 à 17 00 heures.  
Palais de Schaezler, Musée Maximilien et H2 les mardis à 20 00 h.  
– Tour Perlach, ouverte de mai à octobre, 10 00 à 18 00 heures, fins de semaines de l'Avent: 14 00 à 18 00 heures.  
– Visites guidées de la ville individuelles et en groupes: Le syndicat d'initiative vous procurera volontiers des guides appropriés pour les visites guidées en allemand et toutes les langues étrangères, ainsi que des guides pour toute la journée. Nous proposons en outre, offrons des visites guidées sur des thèmes spéciaux.

Adresse pour réservations:  
Regio Augsburg Tourismus GmbH, Schießgrabenstraße 14, D-86150 Augsburg, Allemagne  
Téléphone +49 (0) 8 21/5 02 07-0, télécopieur +49 (0) 8 21/5 02 07-45  
www.augsburg-tourismus.de, tourismus@regio-augsburg.de  
Toutes les informations sans garantie.

## Informazione turistica/visite guidate

Informazione turistica, Rathausplatz, Telefono +49 (0) 8 21/5 02 07-24  
Da lunedì a venerdì 9.00-18.00, sabato 10.00-17.00, d'estate (aprile – ottobre) domenica 10.00-14.00  
Richiedete anche il nostro elenco degli alberghi e le nostre offerte forfaitarie.  
– Giro turistico della città a piedi da aprile a ottobre giornalmente alle ore 14.00 da novembre a marzo sabato alle ore 14.00. Guide supplementari a Pasqua e nel periodo dell'Avvento. Lingue: D/GB, durata 2 ore. Partenza: municipio.  
– Giro turistico della città in pullman: aprile a ottobre da giovedì fino a domenica dalle 10.00 alle 12.00, partenza: municipio.  
– Giro turistico della città in taxi, a richiesta. Tel. +49 (0) 8 21/5 02 07-0 o 3 50 25.  
– Orari di apertura dei musei civici e dei monumenti da martedì a domenica 10.00–17.00. Schaezlerpalais, Maximilianmuseum, H2 – Centro per l'Arte Contemporanea, il martedì fino alle 20.00  
– Torre Perlach aperta da maggio a ottobre dalle 10.00 alle 18.00, nei fine settimana di Avvento dalle 14.00 alle 18.00.  
– Visite guidate individuali e di gruppo. L'informazione turistica sarà inoltre lieta di metterVi a disposizione delle guide per visite in tutte le lingue, oppure anche per l'intera giornata. Offriamo inoltre visite speciali.

Prenotazioni:  
Regio Augsburg Tourismus GmbH, Schießgrabenstraße 14, D-86150 Augsburg, Germania  
Tel. +49 (0) 8 21/5 02 07-0, Fax +49 (0) 8 21/5 02 07-45  
www.augsburg-tourismus.de, tourismus@regio-augsburg.de  
Non si risponde delle indicazioni.

## Ihr Mobiltelefon als Reiseführer

Wählen Sie einfach 0 89/21 08 33 21 11 + die gewünschte Kennziffer. Sie erhalten umgehend kulturelle und historische Informationen zur Sehenswürdigkeit Ihrer Wahl.

- 01 Die Geschichte Augsburgs
- 02 Augsburgs Rathaus
- 03 Perlachturm
- 04 Dom „Mariae Heimsuchung“
- 05 Mozarthaus
- 06 Annakirche
- 07 Maximilianmuseum
- 08 Fuggerstadtpalast
- 09 Schaezlerpalais
- 10 Basilika St. Ulrich und Afra + Ev. St. Ulrich
- 11 Römisches Museum
- 12 Die Fuggerei

Dieser Service ist ein exklusives und kostenloses Angebot der Stadt Augsburg. Sie zahlen lediglich die Verbindungsgebühren von Ihrem Handy ins deutsche Festnetz, wobei die Wortbeiträge ca. 2 bis 3 Minuten dauern. Es gibt keinerlei zusätzliche Kosten. Garantiert! Der Service wird unterstützt von TOP FM Radio und www.history.de.



## Your mobile phone as your tourist guide

Simply dial +49 89/21 08 33 21 12 + the desired reference number. Immediately you will receive cultural and historical information about the tourist feature you have selected.

- 01 The history of Augsburg
- 02 Augsburg's City Hall
- 03 Perlach Tower
- 04 Cathedral "Maria Heimsuchung"
- 05 Mozart House
- 06 St. Anna Church
- 07 Maximilian Museum
- 08 Fugger City Houses
- 09 Schaezler Palace
- 10 St. Ulrich and Afra Basilica + Prot. St. Ulrich
- 11 Roman Museum
- 12 The Fuggerei

This exclusive offer is a free service provided by the city of Augsburg. You pay only the connection fee from your mobile to the German landline. The spoken information lasts 2 to 3 minutes. There are no additional costs whatsoever – guaranteed! This service is supported by TOP-FM Radio and www.history.de.



## Votre portable comme guide touristique

Composez tout simplement le +49 89/21 08 33 21 13 + le chiffre-indice souhaité. Vous recevrez immédiatement des informations culturelles et historiques concernant la curiosité de votre choix.

- 01 L'histoire d'Augsbourg
- 02 L'hôtel de ville
- 03 La tour Perlach
- 04 La cathédrale
- 05 La maison de Mozart
- 06 L'église Sainte Anne
- 07 Le musée Maximilien
- 08 La maison des Fugger
- 09 Le palais Schaezler
- 10 La basilique St Ulrich et Afra
- 11 Le musée romain
- 12 La Fuggerei

Ce service est une offre exclusive et gratuite de la ville d'Augsbourg, seuls les frais de connexion depuis votre portable vers le réseau fixe allemand vous seront facturés. Chaque explication dure environ 2 à 3 minutes. Garanti sans aucun frais supplémentaire ! Ce service est soutenu par TOP FM radio et www.history.de.



## Il vostro cellulare come guida turistica

Comporre semplicemente il nr. +49 89/21 08 33 21 14 seguito dal nr. distintivo desiderato e riceverete immediatamente informazioni culturali e storiche sull'attrazione turistica di vostra scelta.

- 01 La storia di Augusta
- 02 Il municipio di Augusta
- 03 La Torre Perlach
- 04 Duomo „Mariae Heimsuchung“
- 05 La Casa di Mozart
- 06 La chiesa di St. Anna
- 07 Il museo Maximilian
- 08 Il palazzo cittadino Fugger
- 09 Palazzo Schaezler
- 10 La Basilica di S. Ulrich e Afra
- 11 Museo romano
- 12 La Fuggerei

Questo servizio è un'offerta esclusiva e gratuita della città di Augusta. Pagate unicamente le spese per la chiamata dal vostro cellulare a un numero fisso tedesco, durante le quali le spiegazioni durano dai 2 ai 3 minuti circa. Non ci sono alcun ulteriori costi. Garantiato! Il servizio viene supportato da Radio TOP FM e www.history.de.



## Sehenswertes



**1 Rathaus und Perlachturm** Das von Elias Holl 1615 bis 1620 erbaute Rathaus, Wahrzeichen der Stadt, gilt als der bedeutendste Profanbau der Renaissance nördlich der Alpen. Der wiederhergestellte Goldene Saal ist berühmt wegen seiner prachtvollen Portale, Kassettendecke und Wandmalereien. Geöffnet von 10–18 Uhr außer bei geschlossenen Veranstaltungen. Der Perlachturm neben dem Rathaus bietet einen spektakulären Rundblick über Augsburg (Östern bis Oktober).

**2 3 4 Prachtbrunnen:** Um 1600 entstanden auf der Maximilianstraße, auch Kaisermeile genannt, die prachtvollen Monumentalbrunnen mit den wertvollen Bronzeskulpturen: Augustusbrunnen (2), Merkurbrunnen (3) und Herkulesbrunnen (4).

**5 Dom:** Romanisch-gotischer Marien-Dom mit eindrucksvollen Fresken, romanischer Krypta, Prophetenfenstern aus dem 12. Jh. sowie vier Tafelbildern von Hans Holbein d. Ä. Römerfunde auf dem Dom-Vorplatz.

**6 Diözesanmuseum:** Das Museum gleich neben dem Dom präsentiert eine Vielzahl an Kunstschätzen wie z. B. die Bronzetafeln des Augsburgers Doms aus dem 11. Jh. oder Gemälde und Skulpturen des späten Mittelalters.

**7 Mozarthaus:** Das Geburtshaus von Leopold Mozart, dem Vater von Wolfgang Amadé, ist ein Bürgerhaus aus dem 16. und 17. Jh. Heute Mozart-Gedenkstätte mit einer Dauerausstellung und interessanten Exponaten (Dokumente zu den Augsburgern Mozarts, zu Leopold und Wolfgang Amadé, ein Stein'sches Hammerklavier).

**8 St. Anna:** Ehemaliges Karmeliterkloster. Seit 1525 evangelische Kirche (Lutherstiege). Die Grabkapelle der Familie Fugger ist das erste deutsche Bauwerk der Renaissance. Wertvolle Gemälde von Lucas Cranach d. Ä. und Goldschmiedekapelle mit Fresken aus dem 14. Jahrhundert. Geöffnet Di.–Sa. 10–18 Uhr und So. 12–18 Uhr. Gleich neben dem Annahof finden Sie den Stadtmarkt mit seinem bunten Angebot an Blumen, Obst und Gemüse, Backwaren, Fleisch, Fisch und vielem mehr.

**9 Maximilianmuseum:** Bürgerhaus, erbaut 1546. Die Bemalung der Fassade wurde nach alten Vorlagen rekonstruiert. Interessante Zeugnisse der Stadtgeschichte sowie umfangreiche Ausstellung von Gold- und Silberarbeiten bekannter Augsburgischer Meister. Innenhof mit Café.

**10 Synagoge:** 1914 bis 1917 als Kuppelbau, teils mit Jugendstilausstattung, von Heinrich Löpkel und Fritz Landauer erbaut. Er beherbergt außerdem das Jüdische Kulturmuseum. Geöffnet: Di.–Fr. 9–16 Uhr und So. 10–17 Uhr.

**11 Fuggerstedtpalast:** Das Wohn- und Handelshaus von Jakob Fugger, erbaut 1512 bis 1515 mit reizvollen Innenhöfen (Damenhof) im Stil der italienischen Renaissance. Zugang Maximilianstraße 36.

**12 Schaezlerpalais:** Stadtpalais des Bankiers Liebert von Liebenhofen mit reich ausgestatteter Rokoko-Festsaal (1785–1770), heute bedeutendste Deutsche Barockgalerie. Zugang zur Bayer. Staatsgalerie mit Gemälden alter Meister wie Dürer, Holbein d. Ä. und Cranach d. Ä.

**13 Ulrichskirche:** Kath. St.-Ulrichs-Kirche: Spätgotische Basilika mit wertvoller Ausstattung im Renaissance- und Barock-Stil. Grabstätte der Bistums-patrone Afra, St. Ulrich und Simpert. Ev. Ulrichskirche (im Vordergrund) mit beeindruckender Stuckdecke mit Ornamentik der Régence-Zeit.

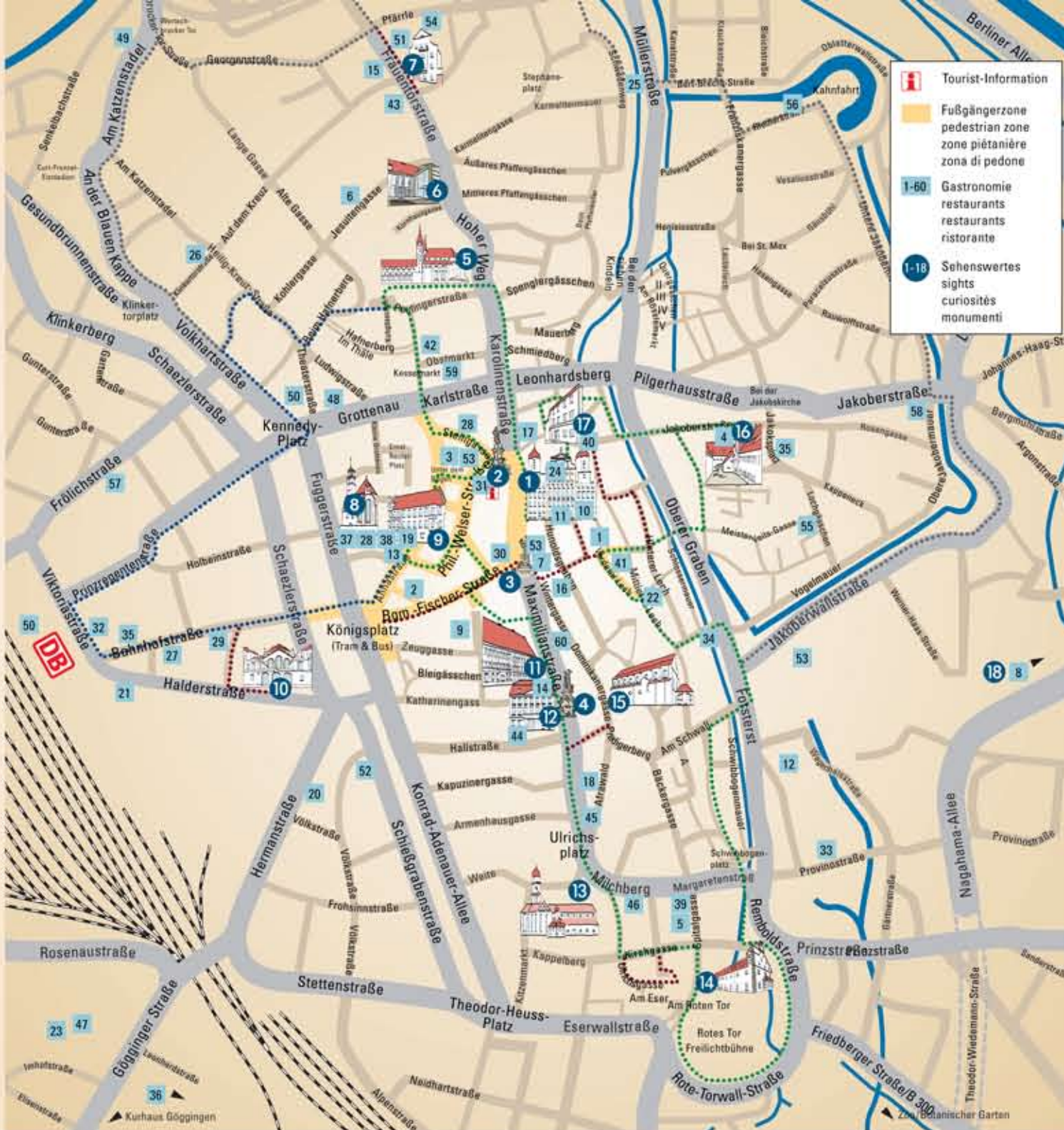
**14 Augsburger Puppenkiste:** Eine Etage über der Augsburger Puppenkiste im denkmalgeschützten Heilig-Geist-Spital befindet sich „Die Kiste“, das Augsburger Puppentheatermuseum. Neben den liegeworkommenen Marionetten zeigt das Museum auch Geschichtliches zum Theater.

**15 Römisches Museum:** Zweischiffige Hallenkirche des ehemaligen Klosters St. Magdalena. Große Vielfalt an Exponaten der Vorgeschichte und interessante Funde aus der Römerzeit.

**16 Fuggerei:** 1521 von Jakob Fugger dem Reichen gegründet für fleißige, schuldlos verarmte Augsburgs Bürger katholischen Glaubens. Älteste Sozialsiedlung der Welt: 67 Häuser mit 140 Wohnungen. Die Jahresmiete von 1 Rheinischen Gulden ist heute weniger als 1 Euro. Museum mit Original-Einrichtungsgegenständen.

**17 Brechtthaus:** In diesem Haus wurde Bert Brecht 1898 geboren. Ein typisches Handwerkerhaus, gelegen an einem Lechnal. Beherbergt heute die Bert-Brecht-Gedenkstätte.

**18 Kunstmuseum Walter im Glaspalast:** Der Glaspalast, ein prachtvolles Industriedenkmal aus Eisen, Beton und Glas, beherbergt heute das Kunstmuseum Walter mit über 600 Exponaten der Kunst der Moderne. Im Haus stellen zudem das H2-Zentrum für Gegenwartskunst und die Staatsgalerie Moderne Kunst aus.



## Sights

**1 Town Hall and Perlach Tower:** The Town Hall that was built by Elias Holl between 1615 to 1620 is the landmark of the city and it is also said to be the most significant secular Renaissance building north of the Alps. The restored Golden Hall is famous for its magnificent, pompous portals, coffered ceiling and mural paintings. The Perlach Tower next to the Town Hall offers a spectacular panoramic view of Augsburg. Open from May to October.



**2 3 4 The three magnificent fountains:** From around 1600 in Maximilianstrasse – also known as “The Imperial Mile”, there are splendid fountain monuments and precious bronze sculptures: Augustus Fountain (2), Mercury Fountain (3) and Hercules Fountain (4).

**5 The cathedral:** Romanesque and Gothic St Mary's Cathedral with impressive frescos, a Romanesque crypt, windows from the 12th century displaying the prophets as well as four panel paintings by Hans Holbein the Elder. Many finds from the Roman era to be seen on the square.

**6 The diocesan museum:** The Diözesanmuseum, diocesan museum, (right next to the Dom) exhibits a vast number of art treasures including, for example, the bronze doors of the Augsburg cathedral from the 11th century and paintings and sculptures of the late Middle Ages.

**7 Mozart house:** The house in which Leopold Mozart, the father of Wolfgang Amadé Mozart was born, is a house of the bourgeoisie of the 16th and 17th century. Today it is a Mozart memorial with a permanent exhibition and interesting changing exhibits (documents from the time of Mozart in Augsburg, on Leopold and Wolfgang Amadé and a Stein pianoforte).

**8 St Anna church:** Formerly a Carmelite monastery, a Protestant church since 1525 (the so-called “Lutherstiege”). The tomb chapel of the Fugger family is regarded as the first Renaissance church building in Germany. It features valuable paintings by Lucas Cranach and the Goldsmith's Chapel with 14th century frescos. Open Tuesday to Saturday 10:00 a.m. to 6:00 p.m., Sunday 12:00 a.m. to 6:00 p.m. Right next to the Annahof is the City Market, with its picturesque selection of flowers, fruit and vegetables, bread, cakes and pastries, meat, fish and lots more.

**9 Maximilian Museum:** Patrician house, built in 1546. The painting of the facade was reconstructed according to old patterns. The museum presents interesting evidence of town history as well as a large exhibition of goldsmiths' work and silverwork of famous Augsburg masters. Courtyard with café.



## Curiosités

**1 Hôtel de Ville et Tour Perlach:** Construit par l'architecte Elias Holl entre 1615 et 1620, l'Hôtel de Ville, l'un des symboles d'Augsbourg, est considéré comme le plus important édifice de la Renaissance situé au nord des Alpes. La Salle Dorée, restaurée en 1985, est particulièrement appréciée pour ses magnifiques portails, ses plafonds à caissons et ses peintures murales impressionnantes. Visites: tous les jours entre 10 et 18 heures, sauf lors de cérémonies exceptionnelles. Située à côté de l'Hôtel de Ville, la Tour Perlach offre au visiteur une splendide vue panoramique sur toute la ville. Visites: tous les jours entre le mai à octobre.

**2 3 4 Fontaines majestueuses:** C'est vers 1600 que furent édifiées sur la Maximilianstrasse, appelée également rue impériale, les majestueuses fontaines avec de belles sculptures de bronze : la fontaine d'Auguste (2), la fontaine de Mercure (3) et la fontaine d'Hercule (4).

**5 Cathédrale:** Église Notre-Dame romane et gothique présentant des fresques impressionnantes. Crypte romane, vitraux du 12e siècle évoquant des prophètes ainsi que quatre panneaux de Hans Holbein l'Ancien. De nombreuses découvertes de l'époque romaine sur le parvis.

**6 Le musée diocésain:** Le Diözesanmuseum, musée diocésain situé juste à côté de la cathédrale, présente un grand nombre de trésors de l'art, entre autres les portes en bronze de la cathédrale d'Augsbourg (11e siècle) ainsi que des tableaux et des sculptures du bas Moyen Age.

**7 Maison de Mozart:** La maison natale de Leopold Mozart, le père de Wolfgang Amadé, est une maison du 16ème et 17ème siècle. Aujourd'hui maison commémorative de Mozart avec une exposition permanente qui présente des documents et des témoignages intéressants (sur les Mozart d'Augsbourg, Leopold et Wolfgang Amadé, un pianoforte de Stein).

**8 Ste-Anna:** Ancienne cloître créé par des moines carmes. Depuis 1525 église protestante («Lutherstiege», c'est-à-dire l'escalier menant à la cellule de Luther). La chapelle funéraire des Fugger est considérée comme la plus ancienne église de la Renaissance allemande. Précieux tableaux de Lucas Cranach, chapelle annexe des orfèvres avec fresques du 14e siècle. Ouverte mardi à samedi entre 10 et 18 heures, dimanche entre 12 et 18 heures. Juste à côté de l'Annahof, vous trouverez le marché qui vous propose tout un assortiment de fleurs, fruits et légumes, de pain et pâtisseries, de viandes, de poissons et bien d'autres produits.

**9 Musée Maximilian:** Maison bourgeoise construite en 1546. Reconstitution des frises de la façade grâce à des illustrations anciennes. Témoignages intéressants de l'histoire de la ville et exposition importante de travaux en or et en argent de célèbres artistes d'Augsbourg. Cour intérieure avec café.

**10 Synagoge:** Construite de 1914 à 1917 par Heinrich Löpkel et Fritz Landauer. Coupole décorée en style nouveau. Musée présentant des objets de culture juive. Ouverte: mardi à vendredi entre 9 et 16 heures, dimanche entre 10 et 17 heures.

**11 Maisons des Fugger:** Maisons d'habitation et de commerce de Jakob Fugger, construites entre 1512 et 1515. Charmantes cours intérieures (Cour des dames) représentant le style de la Renaissance italienne. Accessibles par la Maximilianstrasse 36.

**12 Palais Schaezler:** Hôtel particulier du banquier Liebert von Liebenhofen avec une salle des Fêtes montrant de riches décorations rococo (1765-1770), aujourd'hui la plus importante Galerie du Baroque Allemand. Accès à la galerie de peinture (Bayerische Staatsgalerie) qui présente des œuvres de maîtres anciens comme Dürer, Holbein et Cranach.

**13 Églises de St-Ulrich:** Église catholique de St-Ulrich: basilique de style gothique tardif ornée de riches éléments de style renaissance et baroque. Tombeaux des saints de l'évêché Afra, Ulrich et Simpert. Église protestante de St-Ulrich (au premier plan); impressionnants plafonds de stuc, avec art ornemental de l'époque de la Régence.

**14 Augsburger Puppenkiste (Musée des marionnettes):** „Die Kiste“, le musée du Théâtre de Marionnettes d'Augsbourg est installé à l'étage au dessus du théâtre, dans le Heilig-Geist-Spital, un ancien hôpital devenu monument historique. Il expose les marionnettes si attachantes et présente l'histoire du théâtre.

**15 Musée romain:** Église à double nef de l'ancien cloître de Ste-Madeleine. Exposition présentant une grande multiplicité d'objets datant de la préhistoire ainsi que d'intéressantes découvertes de l'époque romaine.

**16 Fuggerei:** Fondée en 1521 par Jakob Fugger le Riche, réservée aux citadins d'Augsbourg de confession catholique, appauvris sans en être responsables. Le plus ancien lotissement social du monde se compose de 67 maisons comprenant 140 appartements. Le loyer annuel s'élève à un «florin rhénan», c'est-à-dire à 1 Euro. Musée de la Fuggerei présentant des objets d'ameublement historiques.

**17 Maison de Brecht:** La maison où Bert Brecht est né en 1898. Il s'agit d'une maison d'artisan typique comme on en trouve le long des canaux du Lech. Aujourd'hui la maison est aménagée en lieu commémoratif.

**18 Musée d'art "Walter" au "Glaspalast":** Le Glaspalast, un somptueux monument industriel de fer, béton et verre abrite aujourd'hui le musée d'art Walter avec plus de 600 objets exposés de l'art moderne. En outre le Centre H2 pour l'Art Contemporain et la Galerie d'État y arbrent de l'art moderne.

## Stadtrundgänge in Augsburg

**\*\*\* Grüner Weg – Großer Altstadtrundgang:** Dieser Weg führt zu den bedeutendsten Sehenswürdigkeiten und Orten der Stadtgeschichte sowie durch einige Sanierungsgebiete der Altstadt. Reine Gehzeit ohne Besichtigungen ca. 2 bis 2 1/2 Stunden.

**\*\*\* Blauer Weg – Anschlussweg an den großen Altstadtrundgang:** Er zeigt Ihnen das gründerzeitliche Augsburg, die Stadtwege des 19. Jahrhunderts und schließt westlich an die ehemalige Stadtbefestigung an. Der Hauptbahnhof ist in das Wegesystem eingebunden. Reine Gehzeit ca. 40 Minuten.

**\*\*\* Grauer Weg – das wehrhafte Augsburg:** Entlang der noch erhaltenen Abschnitte der ehemaligen Stadtbefestigung führt dieser Weg über die begrünten Wälle und Gräben zu Stadtmauern und Stadttoren. Reine Gehzeit ca. 60 bis 80 Minuten.

**\*\*\* Rote Tafeln – Als kurze Abstecher von den Rundwegen** leiten sie zu einzelnen Sehenswürdigkeiten oder bieten Ihnen Abkürzungen zum großen Altstadtrundgang. Sollten Sie zu wenig Zeit für eine umfassende Besichtigung haben, sollten Sie sich als herausragende Sehenswürdigkeiten wenigstens Rathaus, Fuggerei, Dom und Annakirche ansehen.

## Gastronomie/Restaurants im Zentrum

Kategorie	Telefon	Fax	Ruhetag
<b>Bayerisch-Schwäbische Küche</b>			
56 1516 Brauhaus Augsburg, Viktoriastr. 1	4 54 04 80	45 40 49 22	
55 3-Königinnen, Meister-Weits-Gässchen 32	15 94 05		
1 Altstadtgasthaus Bauernanz, Basmentanngässchen 1	15 36 44	3 73 38	
58 Augsburger Kahnfahrt, Riedlerstr. 11	3 55 16		
32 Bräustübli im Hotel Rieggle, Viktoriastr. 4	50 90 00	51 77 46	So abend
52 Café Linsse, Färbegässchen 5	51 05 88	5 43 08 77	So
57 Der Weinbäck, Spitalgasse 8	3 79 11	5 02 68 30	So/Feierrt.
51 Diako – das Restaurant, Frölichstr. 13	3 16 03 21	3 16 03 23	
4 Fuggerei-Stube, Jakobstr. 26	3 08 70	15 90 23	So abend/Mo
42 König von Bayern, Johannisgasse 4	3 49 79 90	3 49 79 91	
43 Kolpinghaus-Restaurant, Frauenortstr. 29	34 43-2 60	31 13 97	Sa/So
6 Maximilians-Käse, Jesulstengasse 18	51 05 65	5 08 83 13	
10 Ratskeller Augsburg, Rathausplatz 2	31 98 82 38	31 95 70 56	
32 Restaurant So wie So, Schießgrabenstr. 4	3 43 27 99	3 43 27 98	So
58 Wirtshaus am Jakobertor, Obere Jakobermauer 6	55 52 50	5 67 96 48	Mo
54 Wirtshaus am Zuckerhof, Pfärlle 18	34 58 30	3 45 83 95	So
3 Zeughaus Stuben, Zeugplatz 4	5 08 05 04	4 54 04 08	
49 Zum Thorhäub, Wertachbrucker-Tor-Str. 9	3 65 61	15 88 27	So
3 Zum Weißen Hasen, Unter dem Bogen 4/Annstr.	51 85 08	15 21 40	
<b>Kulinarisches</b>			
11 Die Ecke, Elias-Holl-Platz 2	51 06 00	31 19 92	
32 Eber's Wolfskause, Wolfsgässchen 11/2	55 01 30	55 10 36	So/Mo
13 Feinkost Kahn, Annstr. 16	31 20 31	51 62 16	So/Feierrt.
22 Lustküche, Mittlerer Lech 23	7 80 84 22	7 80 84 23	
8 Magnolia, Beim Glaspalast 1	3 19 99 99	3 19 99 98	So

Kategorie	Telefon	Fax	Ruhetag
14 Maximilians im Steigenberger Drei Mohren und Bistro 3 M (Kein Ruhetag), Maximilianstr. 40	5 03 60	15 78 64	So abend
36 Restaurant Haupt, Schertlinstr. 23	58 98 47 5	58 98 47 8	So/Mo
15 Romantikhotel Augsburger Hof, Auf dem Kreuz 2	3 43 05-0	3 43 05-55	
<b>Erlebnis/Ambiente-Gastronomie/Einzigartig</b>			
16 EKU 34, Hundsgarben 34	3 92 94	51 42 60	
17 König von Flandern, Gasthaus-Brauerei, Karolinenstr. 12	15 80 50	31 42 87	
18 Welsch-Küche, Mittelalterliches Schlemmermahl	0 82 31/	0 82 31/	
Maximilianstr. 83 (nur mit Reservierung)	9 61 10	96 11 28	
<b>Imbiss</b>			
37 Bratwurstglockle im Stadtmarkt (Fleischhalle)	5 08 87 49	51 6354	So
28 Sakura Japan Point, Steingasse und im Stadtmarkt	4 54 09 16	5 08 774 79	Sa/Feierrt.
38 Susannes Winotca, Im Stadtmarkt, Fuggerstr. 10 1/2	31 21 25	0 82 34/9 66 58 22	So/Mo

Hotel-Restaurants	Telefon	Fax	Ruhetag
23 Doric – An der Kongresshalle, Imhofstr. 12	5 97 40	5 97 41 00	
20 Ibis beim Königplatz, Hermannstr. 25	5 03 10	5 03 12 00	
21 InterCityHotel, Halderstr. 29	5 03 90	5 03 99 99	Sa/So

Italienische Küche	Telefon	Fax	Ruhetag
24 Ristorante Il Tartufo, Am Hinteren Perlachberg 1b	15 55 02	15 83 48	
51 Ristorante Pizzeria Stella Maris, Frauenortstr. 38	15 07 75	15 07 75	
40 Ristorante Pizzeria Trieste, Barfüßerstr. 5	51 61 66	51 61 66	
34 Trattoria La Casa Vecchia, Bei St. Ursula 1	3 46 38 90	3 19 41 60	Di

Mexikanische/Südamerikanische/Spanische Küche	Telefon	Fax	Ruhetag
45 Chozio Argentinisches Restaurant, Ulrichsplatz 3	51 55 47	3 90 11	
44 Enchilada Restaurante y Bar Mexicano, Hallstr. 4	31 22 65	31 22 70	
25 Joe Perna's, Cantina y Bar, Mexicano, Hallstr. 19	3 89 36	3 49 50 14	
31 Julep's New York Bar-Restaurant, Zeugplatz 4	3 27 80 00	3 27 80 01	
33 Restaurant Le Pampa, Provinzstr. 13	56 27 04	56 10 13	Mo

Chinesische/Japanische/Thai-Küche	Telefon	Fax	Ruhetag
27 China Restaurant Palace, Bahnhofstr. 21	3 88 13	3 33 28	
26 esbar – Sushi & Cocktails, Am Katzenstadel/Klinkertorstr.	3 49 34 91		

Café-Restaurants/Bistro/Bar/Lounge	Telefon	Fax	Ruhetag
19 Anna-Restaurant, im Annahof 4	4 55 07 80	4 55 07 82	So/Feierrt.
46 Café am Mischberg, Mischberg 13	90 79 33 90	90 79 33 99	
24 Café Bistrot Pina, Ludwigstr. 12	2 49 59 69	51 88 99	
41 Café Bohème, Vorderer Lech 3	15 91 27	3 19 97 04	Mo/Di
29 Café Dichtel, Bahnhofstr./Schranenstr.	52 50 30	52 52 18	
31 Café Eber, Philippine-Welsch-Str. 6	3 68 47	15 82 48	So
13 Café Feinkost Kahn, Annstr. 16	31 20 31	51 62 16	So/Feierrt.
28 Café Langang, Spitalgasse 6	5 02 68 11	5 02 68 30	So/Feierrt.
35 Café Neptun, Jakobsplatz 9	3 19 42 02	3 19 42 01	
71 Caffè-Bar-Pizzeria Merkur, Maximilianstr. 31	51 98 15	4 39 76 84	
60 Cisa – Bar, Bistro, Café, Maximilianstr. 55	6 08 44 91		
30 Kaffeehaus Dichtel, Maximilianstr. 18	15 51 07	2 29 11 23	
59 Kaffeehaus im Thalia, Obstmarkt 5	13 05 78		
15 Meder's Cafe-Bar-Restaurant, Auf dem Kreuz 2	3 43 05-0	3 43 05-55	
47 Park-Restaurant, Gögginger Str. 10	6 60 97 15	6 60 97 15	Mo
53 Pow Wow Coffee, Rathaus- und Moritzplatz, City Galerie			
14 trio.lounge bar im Steigenberger Drei Mohren	50 36-6 12	15 78 64	

## Monumenti

**1 Municipio e Torre Perlach:** Il municipio, costruito da Elias Holl dal 1615 al 1620, simbolo della città, è il più importante edificio civile del Rinascimento a nord delle Alpi. La Sala d'Oro, ricostruita di recente dopo le distruzioni della guerra, è nota per il suo sfarzoso portale, il suo soffitto a cassettoni ed i dipinti murali. Orari di visita: h 10.00–18.00, escluse le manifestazioni riservate. La Torre Perlach accanto al Municipio offre una vista spettacolare sulla città. Apertura da maggio ad ottobre.

**2 3 4 Fontane monumentali:** Lungo la Maximilianstrasse, detta anche "miglio degli imperatori", attorno all'anno 1600, sono state erette maestose fontane monumentali con preziose sculture in bronzo: la Fontana di Augusto (Augustusbrunnen) (2), la Fontana di Mercurio (Merkurbrunnen) (3) e la Fontana di Ercole (Herkulesbrunnen) (3).

**5 Duomo:** Duomo romano-gotico dedicato alla Madonna, con notevoli affreschi, cripta romana, finestra dei profeti del XII secolo, nonché quattro pale di Hans Holbein il Vecchio. Sul sagrato sono visibili numerosi reperti dell'epoca romana.

**6 Museo Diocesano:** Il museo Diocesano (subito accanto al duomo) espone un grande numero di tesori artistici come per esempio le porte di bronzo del duomo di Augusta del XI secolo o dipinti e sculture del tardo medioevo.



**7 Casa Mozart:** La casa natale di Leopold Mozart, padre di Wolfgang Amadé, è una casa borghese del 16° e 17° secolo. Oggi è casa museo con un'esposizione permanente ricca di interessanti oggetti (documenti riferiti ai Mozart di Augusta, a Leopold e Wolfgang Amadé, un pianoforte a martelli di Stein).

**8 Chiesa di S. Anna:** Antico convento carmelitano, dal 1525 chiesa evangelica (scala di Lutero). La cappella sepolcrale della famiglia Fugger è il primo esempio di edificio sacro rinascimentale tedesco.

**9 Chiesa di S. Anna:** Antico convento carmelitano, dal 1525 chiesa evangelica (scala di Lutero). La cappella sepolcrale della famiglia Fugger è il primo esempio di edificio sacro rinascimentale tedesco.

**10 Museo Maximilian:** Casa borghese costruita nel 1546. Le pitture della facciata sono state ricostruite in base ad antichi documenti. Interessanti testimonianze della storia della città, nonché ampia esposizione di oggetti in oro ed argento di famosi maestri di Augusta. Patio con caffè.

**11 Museo di arte Walter nel Palazzo di vetro:** Il Palazzo di Vetro, uno splendido monumento industriale in ferro, cemento e vetro ospita oggi il museo d'arte Walter con più di 600 pezzi d'esposizione d'arte contemporanea. In più il Centro H2 per l'Arte Contemporanea e la Galleria Statale ci espongono dell'arte moderna.

**12 The Synagogue:** Built by Heinrich Löpkel and Fritz Landauer from 1914 to 1917 as cupola building with Art Nouveau furnishing. Moreover, it is home of the Museum of Jewish Culture. Open Tuesday to Friday from 9:00 a.m. to 4:00 p.m., Sunday from 10:00 a.m. to 5:00 p.m.

**1 The Fugger City Palace:** The residential and business house of Jakob Fugger was built from 1512 to 1515 and has charming and attractive inner courts (the Damenhof or Ladies' Court) built in the architectural style of the Italian Renaissance. Access by Maximilianstrasse 36.

**12 Schaezler Palace:** City residence of the banker Liebert von Liebenhofen with a richly furnished rococo banqueting hall (1765-1770), today Germany's most important baroque gallery. Entrance to the State Gallery of Bavaria with paintings by the Old Masters such as Dürer, Holbein and Cranach.

**13 St Ulrich's churches:** Catholic St Ulrich's church: a richly furnished late Gothic basilica built in the architectural styles of Renaissance and Baroque. Tomb of the diocesan saints Afra, Saint Ulrich and Simpert. Protestant St. Ulrich's church (in the foreground): Impressive stucco ceiling with ornamental art from the Regency period.

**14 Augsburger Puppenkiste (Puppet Theater):** „Die Kiste“, the museum of the Augsburg Puppet Theater, is found one floor above the theater in the Heilig-Geist-Spital, a former hospital now preserved as an historical monument. In addition to the display of the well-loved marionettes, the museum also presents the history of the theater.

**15 Roman Museum:** Two-nave hall church of the former St Magdalena monastery. Features a multitude of prehistoric exhibits and interesting finds from the Roman Empire.

**16 The „Fuggerei“:** Founded in 1521 by Jakob Fugger the Rich for industrious, innocently impoverished Augsburg citizens of Roman Catholic faith. The world's oldest social housing: it encompasses 67 houses with 140 council flats. The annual rent is 1 Rheinish gulden (an equivalent of 1 Euro). In the Fuggerei museum original furnishings are exhibited.

**17 Brecht house:** House where Bert Brecht was born in 1898. A typical craftsman's house located on a canal of the river Lech. Today it harbours the Bert Brecht Memorial.

**18 Art museum "Walter" at the "Glas-Palace":** The "Glas-Palace", an industrial monument, made of iron, concrete and glass, now accommodates the art museum "Walter" with more than 600 exhibits of modern art. Further exhibits can be found at the H2 Center for Contemporary Arts and the State Gallery of Modern Art.

**1 Palazzo Fugger:** Palazzo residenziale e sede commerciale di Jakob Fugger, fu costruito dal 1512 al 1515 e vanta splendidi cortili interni (Damenhof, il cort